

beper

- FRULLATORE RICARICABILE USB - MANUALE DI ISTRUZIONI
 - USB RECHARGEABLE BLENDER - USE INSTRUCTIONS
 - MIXEUR RECHARGEABLE USB - MANUEL D'INSTRUCTIONS
 - WIEDERAUFLADBARER USB MIXER - BETRIEBSANLEITUNG
- LICUADORA RECARGABLE USB - MANUAL DE INSTRUCCIONES
- ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟ USB ΜΠΛΕΝΤΕΡ - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
- BLENDER REÎNCĂRCABIL LA USB - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
- USB NABÍJECÍ MIXÉR - POKYNY PRO BEZPEČNOST A POUŽITÍ
 - USB RECHARGEABLE BLENDER - HANDLEIDING



Cod.: BP.630

ITALIANO	.....	pag. 3
ENGLISH	.....	pag. 7
FRANÇAIS	.....	pag. 11
DEUTSCH	.....	pag. 16
ESPAÑOL	.....	pag. 21
ΕΛΛΗΝΙΚΗ	.....	pag. 26
ROMÂNĂ	.....	pag. 31
CZECH	.....	pag. 35
NEDERLANDS	.....	pag. 38

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: beper.com

Fig.A



AVVERTENZE GENERALI LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di cambio degli accessori o di pulizia disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non lasciare esposto l'apparecchio ad agenti atmosferici (pioggia, sole, etc.).

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone). Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

SI RACCOMANDA INOLTRE DI RENDERE INNOCUE QUELLE PARTI DELL'APPARECCHIO SUSCETTIBILI DI COSTITUIRE UN PERICOLO. QUESTO APPARECCHIO NON DEVE ESSERE UTILIZZATO DAI BAMBINI. TENERE L'APPARECCHIO ED IL SUO CAVO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

ALCUNE AVVERTENZE:

Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere il corpo motore in acqua o altri liquidi.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato.

Scollegare la presa quando il prodotto non è in uso, prima di eseguire operazioni di pulizia.

Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti con il prodotto.

Assicurarsi sempre che l'interruttore sia spento e che le lame siano ferme prima di aprire il prodotto.

Se il cibo dovesse depositarsi sulle pareti del contenitore, spegnere il prodotto e attendere che il motore si fermi completamente, quindi aprire il frullatore e muovere li ingredienti.

Non mettere nessun componente in lavastoviglie.

Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.

Non utilizzare l'apparecchio continuativamente per più di 1 minuto, in quanto il motore potrebbe bruciarsi.

Non utilizzare l'apparecchio con cibi duri, compresi semi, ghiaccio, frutta congelata e/o con semi grandi.

Spegnere l'apparecchio prima di cambiare gli accessori.

Questo prodotto non è adatto ad essere usato con timer o temporizzatori esterni.

La lama in acciaio inossidabile è molto affilata, fare molta attenzione durante le operazioni di pulizia.

Non utilizzare il prodotto durante la ricarica.

Non accendere il prodotto a vuoto.

DESCRIZIONE PRODOTTO Fig.A

1. Corpo motore
2. Lame
3. Contenitore
4. Coperchio da viaggio
5. Coperchio proteggi lame
6. Pulsante ON/OFF
7. Innesto di ricarica
8. Cavo USB

RICARICA:

L'innesto per il cavo USB si trova sulla base del corpo motore ed è protetto da una copertura in plastica, che dovrà essere sollevata per inserire il cavo.

Quando all'accensione del prodotto sarà presente la luce rossa, significa che la batteria è scarica.

Durante la ricarica la luce rossa lampeggia fino a quando la carica non sarà completata, a questo punto la luce diventerà blu.

FUNZIONAMENTO:

Prima del primo utilizzo pulire il prodotto come indicato nel paragrafo "pulizia".

Tagliare gli ingredienti a pezzi di circa 2 cm facendo attenzione a rimuovere eventuali noccioli, gusci e/o pelle molto duri qualora gli ingredienti ne siano provvisti.

Mettere gli ingredienti nel contenitore e accertarsi di aggiungere acqua e/o latte, facendo attenzione a non superare il livello massimo (400 ml) indicato sul contenitore. La mancata aggiunta di liquidi comprometterà il funzionamento del prodotto.

Capovolgendo il corpo motore avvitarlo sopra il contenitore.

Premere il pulsante ON/OFF e tenerlo premuto per circa 3 secondi, finché la luce blu lampeggia, quindi l'apparecchio inizia a frullare, si consiglia di scuotere il frullatore durante la lavorazione impugnandolo saldamente, la luce si spegne quando l'operazione è terminata.

Rimuovere il corpo motore dal contenitore poi posizionare il coperchio.

Avvertenza: Dopo 4 cicli di lavoro consecutivi la luce di funzionamento inizierà a lampeggiare, questo indica che il prodotto deve essere spento e lasciato riposare per almeno 5 minuti, per evitare il surriscaldamento del motore.

Attenzione: Prima del primo utilizzo, assicurarsi che la batteria sia completamente carica.

PULIZIA:

Riempire il contenitore con acqua, montare il corpo motore sopra al contenitore e azionare il prodotto per circa 20 secondi, la lama verrà pulita automaticamente. Asciugare accuratamente.

Fare attenzione che la lama è tagliente.

Il corpo motore può essere pulito con un panno morbido leggermente umido.

RISOLUZIONE DI ALCUNE PROBLEMATICHE:

Problema	Possibile causa	Cosa fare
Il prodotto non funziona	Si è utilizzato il prodotto per troppo tempo La lama è bloccata Il contenitore non è montato correttamente. La batteria è scarica	Lasciar raffreddare per 10 minuti quindi riprovare. Rimuovere gli ingredienti che bloccano la lama. Provare a riassemble le componenti nuovamente. Ricaricare l'apparecchio.
Gli ingredienti non si frullano	Si è riempito troppo o troppo poco il contenitore; Gli ingredienti sono in pezzi troppo grossi o sono troppo duri; Non si è aggiunto liquido	Fare attenzione ai livelli minimi (100ml) e massimi (400ml) posti sul contenitore Tagliare gli ingredienti in pezzi più piccoli Aggiungere acqua o altro liquido.
La luce continua a lampeggiare ma il prodotto non funziona.	Errato montaggio del contenitore La batteria è scarica Si è riempito troppo il contenitore	Riassemblare le componenti. Ricaricare la batteria. Rimuovere gli ingredienti in eccesso.

DATI TECNICI

Batteria al litio - 3,7V 1500mAh

Input: 5V - USB

In un'ottica di miglioramento continuo Beper si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

CERTIFICATO DI GARANZIA

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

Condizioni di garanzia

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale. Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Beper Srl

Via Salieri, 30

37050 - Vallesse di Oppeano - Verona

Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

e-mail: assistenza@beper.com

GENERAL SAFETY ADVICE

READ THE OPERATING INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE FIRST USE OF THE APPLIANCE.

Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable. The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources.

It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Never pull the supply cord to unplug the appliance.

Make sure that the supply cord never comes into contact with hot or cutting surfaces

Do not use this appliance if the supply cord is damaged. In case of damage, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Only connect this appliance on alternating current

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

This appliance is to be destined to its special purpose only.

Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

To avoid any heating risk, it is recommended to unroll completely the supply cord and to unplug the appliance, when not used.

Before cleaning, always unplug the appliance.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not hold the appliance with wet hands or feet.

Do not hold the appliance with naked feet.

Do not expose the appliance to atmospheric agents such as rain, wind, snow, hail.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases, burning flames, heaters.

Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.

Make sure that children do not play with this appliance.

If you decide not to use the appliance any longer, make it unserviceable by simply cutting the supply cable after disconnecting the plug from the socket.

ALSO MAKE ANY DANGEROUS PARTS UNSERVICEABLE, ESPECIALLY FOR CHILDREN WHO COULD PLAY WITH THE APPLIANCE.

SOME WARNINGS:

To avoid the risk of electric shock, do not immerse the motor housing in water or other liquids.

Make sure that children do not play with the appliance.

Do not use the appliance if the power cord is damaged.

Disconnect the socket when the product is not in use and before cleaning.

Do not use accessories other than those supplied with the product.

Always make sure that the switch is off and the blades are still before opening the product.

If the food should stick on the walls of the container, turn off the product and wait for the motor to stop completely, then open the blender and move the ingredients.

Do not place any components in the dishwasher.

Do not use the appliance for purposes other than those intended.

Do not use the appliance continuously for more than 1 minute, as the engine may burn.

Do not use the appliance with hard food, including seeds, ice, frozen fruit and / or large seeds.

Switch off the appliance before changing accessories.

This product is not suitable for use with timers.

The stainless steel blade is very sharp, take great care when cleaning.

Do not use the product while charging.

Do not switch the product on empty.

DESCRIPTION OF THE PRODUCT Fig.A

1. Motor housing
2. Blades
3. Container
4. Travel lid
5. Blade protection cover
6. ON / OFF button
7. Charging connection
8. USB cable

RECHARGE:

The plug for the USB cable is located on the base of the motor housing and is protected by a plastic cover, which must be raised to insert the cable.

If the red light is on while turning on the appliance, it means that the battery is empty.

During charging the red light will flash until the charge is completed, when the charge is complete the light will turn blue.

USAGE:

Before the first use, clean the product as indicated in the paragraph "cleaning".

Cut the ingredients into pieces of about 2 cm taking care to remove any very hard pits, shells and / or skin if the ingredients are provided.

Put the ingredients in the container and make sure to add water and / or milk, taking care not to exceed the maximum level (400 ml) indicated on the container. Failure to add liquid will affect the operation of the product.

Turning the motor housing upside down, screw it over the container.

Press the ON / OFF button and keep it pressed for about 3 seconds, until the blue light flashes, then the appliance starts to whisk, it is advisable to shake the blender during processing by holding it firmly, the light goes off when the operation is finished.

Remove the motor body from the container then position the cover.

Note: After 4 consecutive work cycles, the operating light will start to flash, indicating that the product must be switched off and let rest for at least 5 minutes to prevent the engine from overheating.

Warning: Before first use, make sure the battery is fully charged.

CLEANING:

Fill the container with water, assemble the motor housing over the container and operate the product for about 20 seconds, the blades will be cleaned automatically. Dry carefully.

Take care that the blade is sharp.

The motor housing can be cleaned with a soft, slightly damp cloth.

TROUBLE SHOOTING :

Problem	Possible causes	What to do
The appliance doesn't work	The product have been used for too long time The blade is blocked The container is not well assembled. The battery is low power	Let the appliance rest for about 10 minutes than try again. Remove the ingredients that block the blades. Try to assemble again. Recharge the appliance .
The ingredients can't be blended	The container is too much or too low loaded The ingredients are too big or too hard ; Liquid has not been added	Pay attention to the min (100ml) and max (400ml) levels shown on the container. Cut the ingredients in smaller pieces. Add water or other liquid.
The light flashes but the product doesn't work	Wrong assemble of the container Low power battery Container have been overloaded	Reassemble the container. Recharge the battery. Remove exceeding ingredients .

Technical Data:

Lithium Battery - 3,7V 1500mAh

Input: 5V - USB

For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

GUARANTEE CERTIFICATE

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

GUARANTEE CONDITIONS

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

CONTACT YOUR DISTRIBUTOR IN YOUR COUNTRY OR ATER SALES DEPARTMENT BEPER. E-MAIL assistenza@beper.com WHICH WILL FORWARD YOUR ENQUIRIES TO YOUR DISTRIBUTOR.

PRECAUTIONS GENERALES

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT LA PREMIERE UTILISATION DE L'APPAREIL.

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des superficies chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie.

Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil ...

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

DÈS LORS QUE L'APPAREIL DOIT ÊTRE DÉTRUIT, IL EST RECOMMANDÉ DE COUPER LE CÂBLE D'ALIMENTATION, ET DE RETIRER TOUTES LES PARTIES SUSCEPTIBLES DE PRÉSENTER UN QUELCONQUE DANGER, EN PARTICULIER POUR LES ENFANTS QUI POURRAIENT UTILISER CET APPAREIL COMME UN JEU.

QUELQUES PRÉCAUTIONS :

Pour éviter le risque des décharges électriques, ne pas plonger le corps du moteur dans de l'eau ou dans d'autres liquides.

S'assurer que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé.

Débrancher la prise quand le produit n'est pas en utilisation, avant d'effectuer des opérations de nettoyage.

Ne pas utiliser des accessoires différents à ceux fournis avec le produit.

S'assurer toujours que l'interrupteur soit éteint et que les lames soient arrêtées avant d'ouvrir le produit.

Si les aliments devaient se déposer sur les parois du récipient, éteindre le produit et attendre que le moteur s'arrête complètement, donc ouvrir le mixeur et enlever les ingrédients.

Ne mettre aucun composant dans le lave-vaisselle.

Ne pas utiliser l'appareil pour des buts différents à ceux prévus.

Ne pas utiliser l'appareil de façon continue pour plus d'une minute, car le moteur pourrait se brûler.

Ne pas utiliser l'appareil avec des aliments durs, y compris des graines, des glaçons, des fruits congelés et/ou avec des grosses graines.

Éteindre l'appareil avant de changer les accessoires.

Ce produit n'est pas adapté pour être utilisé avec une minuterie ou des temporisateurs externes.

La lame en acier inoxydable est très coupante, faire très attention pendant les opérations de nettoyage.

Ne pas utiliser le produit pendant la recharge.

Ne pas allumer le produit à vide.

DESCRIPTION DU PRODUIT Fig.A

1. Corps du moteur
2. Lames
3. Récipient
4. Couvercle de voyage
5. Couvercle pour protéger les lames
6. Pulsant ON/OFF
7. Base de recharge
8. Câble USB

RECHARGE :

Le branchement pour le câble USB se trouve sur la base du corps du moteur et il est protégé par une couverture en plastique, qui devra être soulevée pour insérer le câble.

Quant à l'allumage du produit il sera présent la lumière rouge, cela signifie que la batterie est déchargée.

Pendant la recharge la lumière rouge clignote jusqu'à ce que la recharge ne soit pas complétée, à ce point la lumière deviendra bleue.

FONCTIONNEMENT :

Avant la première utilisation nettoyer le produit comme indiqué dans le paragraphe "nettoyage".

Couper les ingrédients en morceaux d'environ 2 cm en faisant attention à enlever des éventuels noyaux, des épiluchures et/ou des peaux très dures si les ingrédients en possèdent.

Mettre les ingrédients dans le récipient et s'assurer d'ajouter de l'eau et/ou du lait, en faisant attention à ne pas dépasser le niveau maximum (400 ml) indiqué sur le récipient. Dans le cas de non adjonction de liquide, cela empêchera le fonctionnement du produit.

En retournant le corps du moteur le visser sur le récipient.

Appuyer le pulsant ON/OFF et le tenir appuyé pour environ 3 secondes, jusqu'à ce que la lumière bleue clignote, donc l'appareil commence à mixer, nous vous conseillons de secouer le mixeur pendant le travail en le prenant fermement, la lumière s'éteint quand l'opération est terminée.

Enlever le corps du moteur du récipient ensuite positionner le couvercle.

Précautions : Après 4 cycles de travail consécutifs la lumière de fonctionnement commencera à clignoter, cela indique que le produit doit être éteint et laissé reposer pour au moins 5 minutes, pour éviter le surchauffage du moteur.

Attention : Avant la première utilisation, s'assurer que la batterie soit complètement rechargée.

NETTOYAGE :

Remplir le récipient avec de l'eau, mettre le corps du moteur sur le récipient et actionner le produit pour environ 20 secondes, la lame sera nettoyée automatiquement. Sécher soigneusement.

Faire attention que la lame est coupante.

Le corps du moteur peut être nettoyé avec un chiffon souple légèrement humide.

RÉSOLUTION DE CERTAINS PROBLÈMES :

Problème	Cause possible	Qu'est-ce que vous pouvez faire ?
Le produit ne fonctionne pas	Vous avez utilisé le produit pour trop de temps La lame est bloquée Le récipient n'est pas monté correctement La batterie est déchargée	Laisser refroidir pour 10 minutes et ensuite essayer de nouveau. Enlever les ingrédients qui bloquent la lame. Essayer de nouveau de rassembler les composants Recharger l'appareil.
Les ingrédients ne se mélangent pas	Vous avez rempli trop ou trop peu le récipient Les ingrédients sont en morceaux trop gros ou ils sont trop durs Vous n'avez pas ajouté de liquide	Faire attention aux niveaux minimums (100 ml) et maximums (400 ml) placés sur le récipient Couper les ingrédients en morceaux plus petits Ajouter de l'eau ou d'autre liquide.
La lumière continue à clignoter mais le produit ne fonctionne pas	Montage erroné du récipient La batterie est déchargée Vous avez trop rempli le récipient	Assembler de nouveau les composants Recharger la batterie Enlever les ingrédients en excès.

Données Techniques :

Batterie au lithium - 3,7V 1500 mAh

Input : 5V - USB

Dans un souci d'amélioration permanent Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et améliorations au produit sans aucun préavis.



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement. Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie.

CERTIFICAT DE GARANTIE

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

CONDITIONS DE GARANTIE

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- a. Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- b. Installation erronée ou inadéquation de l'installation électrique,
- c. Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- d. Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- e. Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- f. Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel. Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

LE SERVICE APRÈS-VENTE EST EFFECTUÉ PAR VOTRE REVENDEUR OU PAR L'IMPORTATEUR/DISTRIBUTEUR DES PRODUITS BEPER.

ÉCRIVEZ UN E-MAIL AU assistenza@beper.com POUR CONNAITRE LE CENTRE SERVICE AGRÉÉ BEPER LE PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS.

ALLGEMEINE ANLEITUNGEN

1. Diese Anleitungen aufmerksam lesen, denn sie geben wichtige Hinweise zu Ihrer eigenen Sicherheit bei Installation, Benutzung und Service. Sie können dadurch Störungen und Unfälle vermeiden, die u.U. Ihre Sicherheit beeinträchtigen können.

2. Beim Auspacken überprüfen, ob das Gerät unversehrt ist, insbesondere Anschlußkabel.

3. Im Falls der Kabel ist zerstört, die Reparatur oder die Ersetzung dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden oder sie können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

4. Vor Geräteanschluß überprüfen, ob der Netzstrom und die Schildwerte übereinstimmen. Das Gerät kann Schäden erleiden, wenn einer nicht geeigneten Spannung unterliegt.

5. Bei Nichtübereinstimmung von Gerätestecker und Steckdose lassen Sie die Steckdose durch einen geeigneten Typ von qualifiziertem Fachpersonal ersetzen, das auch überprüfen soll, ob der Durchschnitt der Steckerkabel der vom Gerät aufgenommenen Leistung entspricht.

6. Die Benutzung von Paßstücken, Vielfrachsteckdosen und/oder Verlängerungskabel ist in der Regel nicht ratsam, insbesondere in Badezimmer oder Duschaum. Müssen diese Teile unbedingt verwendet werden, so benutzen Sie nur Einfach-oder Vielfrachpaßstücke bzw. Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen.

Darauf achten, daß die auf dem Einfachpaßstück bzw. Verlängerungskabel angegebene Stromleistungsgrenze und die auf dem Vielfachpaßstück angegebene Höchstleistungsgrenze nicht überschritten werden.

7. Gerät bei beschädigtem Anschlußkabel oder Stecker nicht benutzen.

8. Bei Störung und/oder Fehlbetrieb Gerät ausschalten und nicht eingreifen. Zur eventuellen Reparatur das Gerät nur zu einer Beper Vertragsservicestelle bringen und nur den Einsatz von Originalersatzteilen, verlangen. Die Nichtbeachtung dieser Anleitungen kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigen.

9. Gerät nur für der vorgesehenen Zweck, einsetzen. Jede andersartige Benutzung ist ungeeignet und deswegen gefährlich. Für Schaden, die durch unsachgemäße und unvernünftige Handhabung verursacht werden, wird nicht gehaftet.

10. Gerät keinesfalls ins Wasser bzw. in andere Flüssigkeiten tauchen.
11. Gerät nicht in der Nähe von Sprengstoffen, stark brennbaren Materialien, Gasen oder Flammen bedienen.
12. Gerät nicht von Kindern oder Ungeschickten unbewacht bedienen lassen.
13. Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen und Füßen berühren.
14. Für absolute Betriebssicherheit nur vorgesehene Zubehörteile verwenden..
15. Gerät nicht im Duschaum und bei Badewanne oder beim Waschbecken benutzen: die Anwesenheit von Wasser könnte lebensgefährlich sein.
16. Stecker niemals an der Leitung bzw. an dem Gerät aus der Steckdose ziehen.
17. Das Kabel nicht herabhängen lassen.
18. Gerät nicht den Witterungseinflüssen (Regen, Wind, Schnee, Hagel usw.) aussetzen.
19. Bei Nicht benutzen bzw. Reinigen den Gerätestecker aus der Steckdose ziehen.
20. Falls Sie entscheiden, das Gerät nicht mehr zu verwenden, dann ist es empfehlenswert, das Gerät durch Abschneiden des Anschlußkabel außer Betrieb zu setzen, nachdem der Stecker aus der Steckdose gezogen wurde. Es wird ferner empfohlen, die Geräteteile, die lebensgefährlich sein können, außer Betrieb zu setzen, besonders für die Kinder, die mit dem Gerät außer Gebrauch spielen können.
21. Beim Nichtgebrauch, vor dem Einfügen oder Entnehmen seiner Bestandteile und vor dem Durchführung von Reinigungsarbeiten muß das Gerät vom Strom abgeschaltet werden.
22. Es wird empfohlen das Gerät sauber zu halten um die o.g. Funktionsstörungen und Feuer -Gefahr zu vermeiden.
23. Achten Sie darauf, dass alle die das Gerät benutzen, diese Anleitungen lesen.
24. Diese Anleitungen aufbewahren.

EINIGE WARNHINWEISE:

- Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, tauchen Sie das Motorgehäuse nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist.
 - Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät nicht benutzt wird und vor der Reinigung
 - Verwenden Sie kein anderes als das mit dem Produkt gelieferten Zubehör.
 - Stellen Sie immer sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist und dass die Klingen still stehen, bevor Sie das Produkt öffnen.
 - Sollte sich das Essen an den Wänden des Behälters absetzen, schalten Sie das Produkt aus und warten Sie, bis der Motor vollständig gestoppt ist, dann öffnen Sie den Mixer und bewegen Sie die Zutaten.
 - Waschen Sie keine Komponenten in der Geschirrspülmaschine.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 1 Minute im Dauerbetrieb, da der Motor ausbrennen kann.
 - Verwenden Sie das Gerät nicht mit harten Lebensmitteln, einschließlich Saatgut, Eis, gefrorenem Obst und/oder großen Samen.
 - Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Zubehör wechseln.
 - Dieses Produkt ist nicht für den Einsatz mit externen Timern oder Timern geeignet.
- Die Klinge aus Edelstahl ist sehr scharf, seien Sie sehr vorsichtig bei der Reinigung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht während des Ladevorgangs.
 - Schalten Sie das Gerät nicht leer ein.

PRODUKTBESCHREIBUNG Fig.A

- 1.Motorgehäuse
- 2.Klingen
- 3.Behälter
- 4.Reisedeckel
- 5.Klingenschutzabdeckung
- 6.EIN/AUS-Taste
- 7.Ladestecker
- 8.USB-Kabel

AUFLADUNG:

Der USB-Kabelanschluss befindet sich auf der Unterseite des Motorgehäuses und ist durch eine Kunststoffabdeckung geschützt, die zum Einführen des Kabels angehoben werden muss.

Wenn beim Einschalten des Produktes ein rotes Licht aufleuchtet, bedeutet dies, dass die Batterie schwach ist. Während des Ladevorgangs blinkt die rote Leuchte, bis der Ladevorgang abgeschlossen ist, und in dem Moment wird die Leuchte blau aufleuchten.

BETRIEB:

- Reinigen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch wie im Abschnitt "Reinigung" beschrieben.
 - Schneiden Sie die Zutaten in ca. 2 cm lange Stücke und achten Sie darauf, Steine, Schalen und/oder sehr harte Haut zu entfernen, wenn sie bei den Zutaten vorhanden sind.
 - Die Zutaten in den Behälter geben und Wasser und/oder Milch dazu gießen, wobei darauf zu achten ist, dass die auf dem Behälter angegebene Höchstmenge (400 ml) nicht überschritten wird. Das Fehlen der Flüssigkeit wird den Betrieb des Produkts beeinträchtigt.
 - Drehen Sie das Motorgehäuse auf den Kopf und schrauben Sie es auf den Behälter.
 - Drücken Sie die EIN/AUS-Taste und halten Sie sie ca. 3 Sekunden lang gedrückt, bis das blaue Licht blinkt, dann wird das Gerät zu mixen beginnen. Es wird empfohlen, den Mixer während des Betriebs zu schütteln, indem Sie ihn fest halten. Die Leuchte erlischt, wenn der Vorgang beendet ist.
 - Entfernen Sie das Motorgehäuse vom Behälter und positionieren Sie den Deckel.
- Warnung: Nach 4 aufeinanderfolgenden Arbeitszyklen beginnt die Betriebsleuchte zu blinken, dies bedeutet, dass das Produkt ausgeschaltet und mindestens 5 Minuten ruhen muss, um eine Überhitzung des Motors zu vermeiden.
- Achtung: Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass der Akku vollständig geladen ist.

REINIGUNG:

Füllen Sie den Behälter mit Wasser, montieren Sie das Motorgehäuse auf dem Behälter und betreiben Sie das Produkt ca. 20 Sekunden lang; die Klinge wird so automatisch gereinigt. Gründlich trocknen.

Achten Sie auf die Klinge, da sie sehr scharf ist.

Das Motorgehäuse kann mit einem weichen, leicht feuchten Tuch gereinigt werden.

LÖSUNG EINIGER PROBLEME:

Problem	Mögliche Ursache	Was tun?
Das Produkt funktioniert nicht	<ul style="list-style-type: none"> - Das Produkt wurde zu lange verwendet. - Der Behälter ist nicht richtig montiert. - Der Akku ist schwach 	<ul style="list-style-type: none"> - Lassen Sie ihn 10 Minuten lang abkühlen und versuchen Sie es dann erneut. - Entfernen Sie die Bestandteile, die die Klinge blockieren. - Versuchen Sie, die Komponenten wieder zusammenzubauen. - Laden Sie das Gerät auf.
Die Zutaten werden nicht gemixt	<ul style="list-style-type: none"> - Der Behälter wurde zu viel oder zu wenig gefüllt; - Die Zutaten sind in zu große Stücken geschnitten oder zu hart - Es wurde keine Flüssigkeit dazugegeben 	<ul style="list-style-type: none"> - Achten Sie auf den minimalen (100ml) und maximalen (400ml) Füllstand des Behälters. - Die Zutaten in kleinere Stücke schneiden. - Fügen Sie Wasser oder eine andere Flüssigkeit hinzu.
Die Lampe blinkt weiterhin, aber das Produkt funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> - Falsche Montage des Behälters - Der Akku ist schwach. - Der Behälter ist zu stark gefüllt 	<ul style="list-style-type: none"> - Montieren Sie die Komponenten wieder. - Laden Sie den Akku auf. - Überschüssige Zutaten entfernen.

Technische Daten:

Lithium-Batterie - 3.7V 1500mAh

Eingang: 5V - USB

In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

GARANTIESCHEIN

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klängen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

**TRETEN SIE BITTE IN VERBINDUNG MIT IHREN HÄNDLER IN IHREM LAND
ODER POST SALES ABTEILUNG VON FA. BEPER. E-MAIL assistenza@beper.com
DIE IHREN HÄNDLER NENNEN WIRD**

ADVERTENCIAS GENERALES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar sólo adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej. radiador)

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato salvo que estén controladas o bien instruidas respecto al uso del propio aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Asegurarse de que no niños no jueguen con el aparato.

Cuando se decida tirar a la basura este aparato, se recomienda convertirlo en inoperante previamente cortando el cable de alimentación.

SE, RECOMIENDA ADEMÁS CONVERTIR EN INÓCUAS LAS PARTES DEL APARATO SUSCEPTIBLES DE CONSTITUIR UN PROBLEMA, ESPECIALMENTE PARA LOS NIÑOS QUE PODRÍAN UTILIZAR EL APARATO PARA JUGAR.

ALGUNAS ADVERTENCIAS:

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja la carcasa del motor en agua u otros líquidos.

Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.

No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado.

Desconecte el enchufe cuando el producto no esté en uso y antes de limpiarlo.

No utilice accesorios que no sean los suministrados con el producto.

Asegúrese siempre de que el interruptor esté apagado y las cuchillas estén quietas antes de abrir el producto.

Si los alimentos se pegan en las paredes del recipiente, apague el producto y espere a que el motor se detenga por completo, luego abra la licuadaora y mueva los ingredientes.

No coloque ningún componente en el lavavajillas.

No utilice el aparato para fines distintos de los previstos.

No utilice el aparato de forma continua durante más de 1 minuto, ya que el motor podría quemarse.

No utilice el aparato con alimentos duros, como semillas, hielo, fruta congelada y / o semillas grandes.

Apague el aparato antes de cambiar los accesorios.

Este producto no es adecuado para su uso con temporizadores.

La hoja de acero inoxidable es muy afilada, tenga mucho cuidado al limpiarla.

No utilice el producto durante la carga.

No encienda el producto en vacío.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO: Fig.A

1. Carcasa del motor
2. Cuchillas
3. Contenedor
4. Tapa de viaje
5. Tapa de protección de la cuchilla
6. Botón ON / OFF
7. Conector de carga
8. Cable USB

RECARGAR:

El conector para el cable USB está ubicado en la base de la carcasa del motor y está protegido por una cubierta de plástico, que se debe levantar para insertar el cable.

Si la luz roja está encendida mientras se enciende el aparato, significa que la batería está vacía.

Durante la carga, la luz roja parpadeará hasta que se complete la carga, cuando se complete la carga, la luz se volverá azul.

USO:

- Antes del primer uso, limpie el producto como se indica en el párrafo "limpieza".
- Cortar los ingredientes en trozos de unos 2 cm, teniendo cuidado de eliminar las semillas, conchas y / o la piel muy duros si se proporcionan los ingredientes.
- Coloque los ingredientes en el recipiente y asegúrese de agregar agua y / o leche, teniendo cuidado de no exceder el nivel máximo (400 ml) indicado en el recipiente. El no agregar líquido afectará el funcionamiento del producto.
- Girando la carcasa del motor hacia abajo, atorníllela sobre el contenedor.
- Presione el botón ENCENDIDO / APAGADO y manténgalo presionado durante aproximadamente 3 segundos, hasta que la luz azul parpadee, luego el aparato comienza a batir, es recomendable agitar la licuadora durante el procesamiento al sostenerla firmemente, la luz se apaga cuando la operación está terminada.
- Retire el cuerpo del motor del recipiente y luego coloque la tapa.

Nota: Después de 4 ciclos de trabajo consecutivos, la luz de funcionamiento comenzará a parpadear, lo que indica que el producto debe estar apagado y debe dejarse reposar durante al menos 5 minutos para evitar que el motor se sobrecaliente.

Advertencia: antes del primer uso, asegúrese de que la batería esté completamente cargada.

LIMPIEZA:

Llene el contenedor con agua, ensamble la carcasa del motor sobre el contenedor y opere el producto durante unos 20 segundos, las cuchillas se limpiarán automáticamente. Seque con cuidado.

Tenga cuidado de que la hoja esté afilada.

La carcasa del motor se puede limpiar con un paño suave y ligeramente húmedo.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS :

Problema	Posibile causas	Qué hacer
El aparato no funciona	<p>El producto ha sido usado por mucho tiempo. La cuchilla está bloqueada.</p> <p>El contenedor no está bien ensamblado. La batería tiene poca energía.</p>	<p>Deje que el aparato descansa durante unos 10 minutos y vuelva a intentarlo otra vez. Retirar los ingredientes que bloquean las cuchillas. Intenta montarlo otra vez.</p> <p>Recargar el aparato.</p>
Los ingredientes no pueden ser mezclados	<p>- El contenedor está demasiado cargado o demasiado bajo.</p> <p>Los ingredientes son demasiado grandes o demasiado duros; No se ha añadido líquido.</p>	<p>Preste atención a los niveles mínimo (100 ml) y máximo (400 ml) que se muestran en el contenedor. Cortar los ingredientes en trozos más pequeños. Añadir agua u otro líquido.</p>
La luz parpadea pero el producto no funciona	<p>Montaje incorrecto del contenedor. Batería de bajo consumo. El contenedor ha sido sobrecargado.</p>	<p>Vuelva a montar el contenedor otra vez. Recarga la batería. Eliminar los ingredientes sobrantes.</p>

Datos técnicos

Batería de litio - 3,7V 1500mAh

Entrada: 5V - USB

En un objetivo de mejora continua, Beper se reserva la capacidad de aportar cambios y mejoras en el producto sin previo aviso.



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respeta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

CONDICIONES DE GARANTÍA

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

CONTACTE CON EL DISTRIBUIDOR DE SU PAIS O EL DEPARTAMENTO DE POST VENTA DE BEPER. ENVIE UN E-MAIL A assistenza@beper.com Y LE ENVIAREMOS DATOS DE SU SERVICIO TECNICO EN SU PAIS.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φις δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείτε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνονται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε.

Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερισκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται **ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ**.

Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.

Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την συσκευή.

Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Berer. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.

Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.

Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας και δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες

ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μη βυθίζετε τη συσκευή στο νερό ή σε άλλα υγρά.

Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι φθαρμένο.

Αποσυνδέστε από την πρίζα, όταν το προϊόν δε χρησιμοποιείται, προτού καθαρίσετε.

Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα διαφορετικά από αυτά που παρέχονται με το προϊόν.

Να είστε βέβαιοι πάντοτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση off και ότι οι λεπίδες είναι καθαρές, πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή.

Εάν το περιεχόμενο κολλήσει στα τοιχώματα του δοχείου, απενεργοποιήστε το προϊόν και περιμένετε μέχρι ο κινητήρας να σταματήσει εντελώς. Έπειτα ανοίξτε το μπλέντερ και ανακινήστε τα υλικά.

Μην τοποθετείτε τα εξαρτήματά του στο πλυντήριο πιάτων.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπό διαφορετικό από αυτόν που ενδείκνυται.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή συνεχόμενα για πάνω από 1 λεπτό, καθώς η μηχανή ενδέχεται να καεί.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με σκληρά τρόφιμα, συμπεριλαμβανομένων σπόρων, πάγου, παγωμένων φρούτων και ξηρών καρπών.

Απενεργοποιήστε τη συσκευή, προτού αλλάξετε τα εξαρτήματα.

Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για χρήση με χρονοδιακόπτες.

Η λεπίδα από ανοξείδωτο ατσάλι είναι πολύ αιχμηρή. Ασκήστε ιδιαίτερη προσοχή, όταν καθαρίζετε.

Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν, ενώ το φορτίζετε.

Μην ενεργοποιείτε το προϊόν, ενώ είναι άδειο.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Fig.A

1. Περίβλημα κινητήρα
2. Λεπίδες
3. Δοχείο
4. Δοχείο ταξιδιού
5. Προστατευτικό κάλυμμα λεπίδας
6. Διακόπτης on/off
7. Υποδοχή φόρτισης
8. USB καλώδιο

ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ:

Η υποδοχή του USB καλωδίου βρίσκεται στη βάση του περιβλήματος κινητήρα και προστατεύεται από ένα πλαστικό κάλυμμα, το οποίο πρέπει να ανυψωθεί για να εισάγετε το καλώδιο.

Εάν το κόκκινο φως είναι ενεργό, ενώ έχετε ενεργοποιήσει τη συσκευή, σημαίνει ότι η μπαταρία είναι άδεια.

Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, το κόκκινο φως θα ανάψει, μέχρι να ολοκληρωθεί η φόρτιση. Όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση, το φως θα ανάψει μπλε.

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ:

Πριν την πρώτη χρήση, καθαρίστε το προϊόν, όπως περιγράφεται στην παράγραφο "Καθαρισμός".

Κόψτε τα συστατικά σε κομμάτια μεγέθους 2 εκατοστών περίπου, προσέχοντας να αφαιρέσετε τυχόν σκληρά κουκούτσια, κελύφη και/ή πέτσες.

Τοποθετήστε τα συστατικά στο δοχείο και βεβαιωθείτε ότι προσθέσατε νερό ή/και γάλα προσέχοντας να μην υπερβείτε την ένδειξη maximum (400 ml) του δοχείου. Εάν δεν προσθέσετε υγρό, ενδεχομένως να επηρεαστεί η λειτουργία του προϊόντος.

Στρέφοντας το περίβλημα του κινητήρα ανάποδα, βιδώστε το πάνω από το δοχείο.

Πιέστε το διακόπτη ON/OFF και κρατήστε για 3 δευτερόλεπτα, μέχρι το μπλε φως να ανάψει. Τότε η συσκευή αρχίζει να χτυπάει, συνιστάται να ανακινήσετε το μπλέντερ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας κρατώντας το σφιχτά, το φως θα σβήσει, όταν ολοκληρωθεί η λειτουργία.

Αφαιρέστε το σώμα της συσκευής από το δοχείο και έπειτα τοποθετήστε το κάλυμμα.

Σημείωση: Μετά από 4 συναπτούς κύκλους εργασίας, το φως λειτουργίας αρχίζει να αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας ότι το προϊόν πρέπει να απενεργοποιηθεί και να παραμείνει ανενεργό για τουλάχιστον 5 λεπτά για να αποφευχθεί η υπερθέρμανση του κινητήρα.

Προειδοποίηση: Πριν από την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:

Γεμίστε το δοχείο με νερό, συναρμολογήστε το περίβλημα του κινητήρα πάνω από το δοχείο και λειτουργήστε το προϊόν για περίπου 20 δευτερόλεπτα, οι λεπίδες θα καθαρίζονται αυτόματα. Στεγνώστε προσεκτικά.

Προσέξτε γιατί η λεπίδα είναι αιχμηρή.

Το περίβλημα του κινητήρα μπορεί να καθαριστεί με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ:

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ	ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΝΩ
Η συσκευή δε λειτουργεί	Το προϊόν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα Η λεπίδα είναι μπλοκαρισμένη Το δοχείο δεν είναι καλά συναρμολογημένο Η μπαταρία έχει εξαντληθεί	Αφήστε τη συσκευή απενεργοποιημένη για περίπου 10 λεπτά και προσπαθήστε ξανά. Αφαιρέστε τα συστατικά που εμποδίζουν τις λεπίδες. Προσπαθήστε να συναρμολογήσετε ξανά. Επαναφορτίστε τη συσκευή.
Τα υλικά δεν μπορούν να αναμειχθούν	Το δοχείο είναι υπερβολικά γεμάτο ή άδειο. Τα συστατικά είναι πολύ μεγάλα ή πολύ σκληρά. Το υγρό δεν έχει προστεθεί.	Προσέξτε τις ενδείξεις min (100ml) και max (400ml) που εμφανίζονται στο δοχείο. Κόψτε τα συστατικά σε μικρότερα κομμάτια. Προσθέστε νερό ή άλλο υγρό.
Το φως ανάβει, αλλά το προϊόν δε λειτουργεί.	Λάθος συναρμολόγηση του δοχείου Εξαντλημένη μπαταρία Το δοχείο έχει υπερφορτωθεί	Επανασυναρμολογήστε το δοχείο. Επαναφορτίστε την μπαταρία. Αφαιρέστε μία ποσότητα των συστατικών.

ΎΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

Μπαταρία λιθίου – 3,7V 1500mAh

Είσοδος: 5V – USB

Για οποιοσδήποτε λόγο βελτίωσης, η εταιρεία Berer διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία προειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο “δοχείο αποβλήτων” στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.

1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.

2. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει εντοπισθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΤΗΣ BEPER ΣΤΗΝ ΧΩΡΑ ΣΑΣ

Ή ΜΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ BEPER ΣΤΟ E-MAIL assistenza@beper.com

ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΘΑ ΠΡΟΩΘΗΣΕΙ ΤΟ ΑΙΤΗΜΑ ΣΑΣ ΣΤΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΤΗΣ BEPER ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ ΣΑΣ.

INSTRUCȚIUNI GENERALE PRIVIND SIGURANȚA CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE FOLOSIRE ÎNAINTE DE PRIMA FOLOSIRE A APARATULUI.

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.

Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.

Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la centrul de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.

Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.

În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priza dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.

Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageți niciodată de cablu, doar de ștecher.

Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.

Doar conectați aparatul la curent alternativ.

În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptoare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită.

Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.

Orice altă folosire se consideră a fi improprie și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprie, greșite sau neatență.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți. Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.

Pentru protecție împotriva electrocutării, nu cufundați cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.

Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.

Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.

Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.

Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.

NU PERMITEȚI COPIILOR, PERSOANELOR CU DIZABILITĂȚI SAU ORICĂREI PERSOANE FĂRĂ EXPERIENȚĂ SAU ABILITATE TEHNICĂ SĂ FOLOSEASCĂ APARATUL DACĂ NU SUNT SUPRAVEGHEAȚI CORESPUNZĂTOR. ESTE NECESARĂ SUPRAVEGHEREA ATENTĂ CÂND APARATUL ESTE FOLOSIT LÂNGĂ SAU DE COPII.

ASIGURAȚI-VĂ, CĂ AL DVS COPIL NU SE JOACĂ CU APARATUL, ÎN CAZUL ÎN CARE DECIDEȚI SĂ NU MAI FOLOSIȚI VREODATĂ APARATUL, FACEȚI-L IREPARABIL TĂIND CABLUL DE CURENT DUPĂ SCOATEREA ȘTECHERULUI DIN PRIZĂ.

DECI TOATE PĂRȚILE PERICULOASE ALE APARATULUI TREBUIE SĂ FIE FĂCUTE IREPARABILE, ÎN SPECIAL PENTRU COPIII CARE S-AR PUTEA JUCA CU APARATUL.

CÂTEVA AVERTISMENTE:

Nu cufundați carcasa motorului în apă sau alte lichide, pentru a evita riscul de electrocutare.

Asigurați-vă că al dvs copil nu se joacă cu aparatul.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat.

Deconectați produsul de la rețeaua de curent înainte de curățare sau când acesta nu este folosit.

Nu folosiți alte accesorii decât cele livrate cu produsul.

Asigurați-vă întotdeauna că aveți comutatorul pus pe oprit iar lamele sunt oprite înainte de deschiderea produsului.

În cazul în care mâncarea se lipește de pereții recipientului, opriți produsul și așteptați până motorul se oprește complet, apoi deschideți blenderul și mișcați ingredientele.

Nu puneți nicio parte componentă a aparatului în mașina de spălat vase.

Nu folosiți produsul în alt scop decât cel pentru care a fost creat.

Nu folosiți aparatul continuu mai mult de 1 minut, căci motorul se poate arde.

Nu folosiți aparatul cu mâncare tare, inclusiv semințe, gheață, fructe congelate și / sau semințe mari.

Opriți aparatul înainte de schimbarea accesoriilor.

Acest produs nu este potrivit pentru a fi folosit cu timer.

Lama din oțel inoxidabil este foarte ascuțită, aveți foarte mare grijă la curățare.

Nu folosiți produsul în timp ce acesta se încarcă.

Nu porniți aparatul când acesta este gol.

DESCRIEREA PRODUSULUI Fig.A

- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| 1. Carcasa motorului | 6. Buton pornit / oprit |
| 2. Lama | 7. Conector de încărcare |
| 3. Recipient | 8. Cablu USB |
| 4. Capac de voiaj | |
| 5. Capac de protecție a lamelor | |

REÎNCĂRCARE:

Ștecherul pentru cablul USB se află la baza carcasei motorului și este protejat de un capac din plastic, care trebuie ridicat pentru inserarea cablului.

Dacă se aprinde lumina roșie la pornirea aparatului, înseamnă că bateria este goală.

În timpul încărcării lumina roșie va clipi până se finalizează procesul de încărcare, iar când se finalizează, lumina roșie va deveni albastră.

UTILIZARE:

Înainte de prima utilizare curățați produsul precum este indicat la capitolul „curățare”.

Tăiați ingredientele în bucăți de ca. 2 cm, având grijă să îndepărtați orice sâmburi tari / coji și / sau piele dacă este cazul.

Puneți ingredientele în recipient și asigurați-vă că adăugați apă și / sau lapte având grijă să nu depășiți nivelul maxim de umplere (400 ml) indicat pe recipient. Lipsa de adăugare a lichidului va afecta operarea produsului.

Întoarceți carcasa motorului invers, înșurubați-o peste recipient.

Apăsăți butonul de pornire / oprire și țineți-l apăsat ca. 3 secunde, până clipește lumina albastră, apoi aparatul începe amestecarea, este recomandat să agitați blenderul în timpul operării, ținându-l ferm, lumina se stinge când operarea ajunge la final.

Îndepărtați carcasa motorului de pe recipient apoi poziționați capacul.

Notă: După 4 cicluri consecutive de lucru, indicatorul luminos de operare va începe să clipească, indicând faptul că produsul trebuie oprit și lăsat să se odihnească cel puțin 5 minute pentru a preveni supraîncălzirea motorului.

Avertisment: Înainte de prima utilizare asigurați-vă că bateria este complet încărcată.

CURĂȚARE:

Umpleți recipientul cu apă, asamblați carcasa motorului peste recipient și operați produsul ca. 20 secunde, lamele vor fi curățate automat. Uscați-le cu grijă.

Aveți grijă la lamă deoarece este foarte ascuțită.

Carcasa motorului poate fi curățată cu un prosop moale, ușor umed.

DEPANARE:

Problemă	Cauze posibile	Ce e de făcut
Aparatul nu funcționează	Produsul a fost folosit prea mult timp Lama este blocată Recipientul nu este asamblat corespunzător. Bateria are putere redusă	Lăsați aparatul să se odihnească ca. 10 minute apoi încercați din nou. Îndepărtați ingredientele care blochează lamele. Încercați din nou asamblarea. Reîncărcați aparatul.
Ingredientele nu pot fi blocate	Nivelul de încărcare al recipientului este sub sau peste nivelul admis. Ingredientele sunt prea mari sau prea tari ; Nu s-a adăugat lichid	Țineți cont de nivelul minim (100ml) și maxim (400ml) indicat pe recipient. Tăiați ingredientele în bucăți mai mici. Adăugați apă sau alte lichide.
Lumina clipește însă produsul nu funcționează	Baterie cu putere redusă Recipientul a fost supraîncărcat	Asamblați din nou recipientul. Reîncărcați bateria Îndepărtați ingredientele în plus.

Date tehnice:

Baterie Lithium - 3,7V 1500 mAh

Intrare: 5V - USB

În scopul îmbunătățirii perspectivei Beper își rezervă dreptul de a modifica produsul în cauză fără notificare sau reconstruiere.



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tomberonului cu roți barat de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

CERTIFICAT DE GARANȚIE

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații. Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

CONDIȚII DE GARANȚIE

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

ASISTENȚĂ TEHNICĂ

CONTACTAȚI DISTRIBUTORUL DIN ȚARA DVS. SAU DEPARTAMENTUL DE VÂNZĂRI BEPER. E-MAIL asistenza@beper.com CARE VA TRIMITI MAI DEPARTE ANCHETA LA DISTRIBUTORUL DVS.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE PŘED PRVNÍM POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TYTO POKYNY.

Přečtěte si pečlivě následující pokyny, protože vám poskytují užitečné bezpečnostní informace o instalaci, používání a údržbě a pomohou vám vyhnout se chybám a možným nehodám.

Odstraňte ochranný obal a ujistěte se, že je spotřebič neporušený. Prvky balení (plastové sáčky, polystyren, atd.) by se neměli dostat k dětem, mohou být pro ně nebezpečné.

Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné kontejnery.

Před připojením zařízení se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá napětí uvedenému na výrobku. Zařízení může být poškozeno, pokud si napětí neodpovídá.

Pokud zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, nechte si ji vyměnit za jinou kvalifikovaným pracovníkem, který také zkontroluje, jestli jsou vaše zásuvky vhodné k napájení tohoto přístroje.

Neodpojujte spotřebič od zásuvky tahem za síťový kabel, hrozí nebezpečí poškození síťového kabelu či zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za vidlici síťového kabelu.

Nepokládejte síťový kabel spotřebiče v blízkosti horkých ploch, nebo přes ostré předměty.

Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj pracovní plochy, protože to může vést k nehodám, např. za něj mohou zatáhnout malé děti.

Nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem. Je-li přírodní vedení tohoto přístroje poškozeno, musí být vyměněno výrobcem, jeho servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo ohrožení.

Přístroj připojujte pouze na střídavý proud s napětím podle typového štítku.

V případě použití prodlužovacích kabelů musí být tyto kabely vhodné pro napájení zařízení, aby nedošlo k ohrožení obsluhy a byla zabezpečena bezpečnost prostředí, ve kterém je přístroj používán. Nevhodné prodlužovací kabely mohou způsobit provozní anomálie.

Tento přístroj je určen pouze pro jeho zvláštní účel. Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce nemůže být zodpovědný za jakékoliv škody vyplývající z nesprávného, špatného či neopatrného použití. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí potřebu.

Abyste předešli riziku vznícení, úplně rozmotejte přívodní šňůru a také vypojte spotřebič ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte.

Po použití a před čištěním výrobek vždy vypojte ze zásuvky.

Pro ochranu proti úrazu elektrickým proudem nedávejte a nepokládajte kabel nebo jiné části přístroje do vody nebo jiných tekutin.

Nedotýkejte se přístroje mokřýma rukama nebo nohama.

Nevystavujte přístroj působení atmosférických vlivů jako např. déšť, vítr nebo sníh.

Nepoužívejte přístroj v blízkosti výbušnin, vysoce hořlavých materiálů, plynů, hořících plamenů nebo ohřivačů.

Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osobám s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Zvláštní dohled je vyžadován, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí nebo přímo dítětem.

POKUD SE ROZHODNETE PŘÍSTROJ DÁLE NEVYUŽÍVAT, ODPOJTE JEJ OD NAPĚTÍ A PŘEŘÍZNĚTE NAPÁJECÍ KABEL, ABY SE PŘÍSTROJ STAL NEFUNKČNÍM. UČIŇTE TAKÉ NEFUNKČNÍMI NEBEZPEČNÉ ČÁSTI VÝROBKU, ZEJMÉNA KVŮLI DĚTEM, KTERÉ SI MOHOU S VÝROBKEM HRÁT.



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče

Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezpečném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

Nebyl udržován a čistěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plovby a šrouby nebo není poškozen ořesý pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbitá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalosti, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

KONTAKTUJTE DISTRIBUTORA VE VAŠÍ ZEMI PŘÍPADNĚ KONTAKTUJTE PRODEJNÍ ODDĚLENÍ BEPER, E-MAIL assistenza@beper.com, KTERÝ PŘEDÁ VÁS POŽADAVEK NA LOKÁLNÍHO DISTRIBUTORA.

ALGEMEEN VEILIGHEIDSADVIES LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER IN GEBRUIK NEEMT.

Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.

Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaren.

We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.

Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het etiket.

Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikte stekker monteren door een gekwalificeerde persoon die er ook voor kan zorgen dat de aansluitkabels van het stopcontact geschikt zijn voor het gebruik van uw apparaat.

Trek nooit aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.

Zorg ervoor dat het netsnoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. In geval van schade moet het netsnoer, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of soortgelijke gekwalificeerde personen.

Sluit dit apparaat alleen aan op wisselstroom.

Over het algemeen wordt het gebruik van adapters met meerdere connectoren en/ of verlengingsunits niet aanbevolen; mochten deze toch nodig zijn, gebruik dan alleen enkelvoudige of multi-adapters en verlengingsunits in overeenstemming met de van kracht zijnde veiligheidsregels, waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de limiet, zoals aangegeven op de enkelvoudige adapters en de verlengingsunits, de maximale vermogenslimiet zoals aangegeven op de multi-adapter niet overschrijdt.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik.

Om elk risico op oververhitting te voorkomen, wordt aangeraden het netsnoer volledig af te rollen en het apparaat los te koppelen wanneer het niet wordt gebruikt.

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Ter voorkoming van elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of onderdelen van het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.

Raak het apparaat niet aan met blote voeten.

Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.

Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.

Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat gaan spelen.

Als u van plan bent om het apparaat nooit meer te gebruiken, maak het dan onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

ZORG ER OOK VOOR DAT ALLE GEVAARLIJKE ONDERDELEN ONBRUIKBAAR WORDEN GEMAAKT, MET NAME MET HET OOG OP KINDEREN DIE MET HET APPARAAT Zouden KUNNEN GAAN SPELEN.



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

GARANTIECERTIFICAAT

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

GARANTIEVOORWAARDEN

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

NEEM CONTACT OP MET DE DISTRIBUTEUR IN UW LAND OF DE AFTER SALES-AFDELING VAN BEPER.
E-MAIL assistenza@beper.com EN WE ZORGEN ERVOOR DAT UW BERICHT BIJ UW DISTRIBUTEUR TERECHT KOMT.

BEPER SRL

Via Salieri, 30

37050 - Vallese di Oppeano - Verona

Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

e-mail: assistenza@beper.com

beper.com

